

KOSMETISCHE MEDIZIN/COSMETIC MEDICINE

Organschaften:

- Arbeitsgemeinschaft Assoziierter Dermatologischer Institute e.V.
- Austrian Academy of Cosmetic Surgery & Aesthetic Medicine
- Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Botulinumtoxin-Therapie e.V.
- Deutsche Gesellschaft für Ästhetische Dermatologie
- Network-Globalhealth
- Österreichische Gesellschaft für Kosmetische Dermatologie und Altersforschung
- Vereinigung für ästhetische Dermatologie und Lasermedizin e.V.

33. Jahrgang, Heft 2, 2012
Volume 33, Issue 2, 2012
ISSN 1430-4031

Verlag/Publishing House

Gesundheitsmedien und Congress GmbH
Kaiser-Friedrich-Straße 90, 10585 Berlin

Verleger/Publisher

Douglas Grosse

**Vorsitzender des Verlagsbeirats/
Chairman of the Publishers Advisory Board**

Dr. Eduard Grosse

Schriftleitung/Editor-in-Chief

Prof. Dr. med. Uwe Wollina
Hautklinik des Krankenhauses Dresden-Friedrichstadt
Friedrichstraße 41, 01067 Dresden
Telefon: 03 51/4 80 12 10

Redaktion/Editor-in-House/Marketing

Douglas Grosse / Antje Himmel
Telefon: 0 30 / 88 67 49-10 / -11
Fax: 0 30 / 88 67 49-99
douglas.grosse@grosse-verlag.de
antje.himmel@grosse-verlag.de

Mitarbeiter der Redaktion

André Haase, Dr. Peter Thomsen, Sandra Umbreit

Anzeigenpreise/Advertising Rates

Nach Tarif Nr. 30 vom 31.10.2009
Tarif 30, Oct. 31, 2009

**Abonnements und Vertrieb/
Subscriptions and Distribution**

Telefon: 0 30 / 88 67 49-30
Fax: 0 30 / 88 67 49-99

Bezugspreise Deutschland

€ 80,- jährlich zzgl. € 15,- Versand
Für Mitglieder der Organschaften im Mitgliedspreis
enthalten.

Subscription rates outside Germany

€ 84,- € plus € 17,50 Surface mail,
plus € 40,- Airmail
For members of affiliated societies included in the
membership dues.

Erscheinungsweise/Frequency

6 x im Jahr / 6 x per Annum

Layout

www.peschel-design.de

Druck/Printing

Spreedruck GmbH, Berlin

© Grosse Verlag 2012



Kosmetische Medizin ist der Informationsge-
meinschaft zur Feststellung der Verbreitung
von Werbeträgern e.V. angeschlossen

Die Zeitschrift wird in EMBASE Excerpta Medica Scopus
sowie im Institut de l'Information Scientifique et Technique
(INIST) des Centre National de la Recherche Scientifique
(CNRS) gelistet.

EDITORIAL

UWE WOLLINA

45

ÜBERSICHTEN / REVIEWS

YARON HAR-SHAI UND MICHAEL J. WEIDMANN

The treatment of keloids and hypertrophic scars
through intralesional cryotherapy

**Die Behandlung von Keloiden und hypertrophen Narben
durch intraläsionale Kryotherapie**

48

KASUISTIK / CASE REPORT

MATTHIAS IMHOF UND ULRICH KÜHNE

Development of minimal invasive treatments
From wrinkle correction to the modeling of the face

**Entwicklung der minimal invasiven Verfahren
Von der Faltenkorrektur zum Modellieren des Gesichts**

54

FALLSTUDIEN / CASE STUDIES

JULIANE RUNGE, GESINA HANSEL,
JACQUELINE SCHÖNLEBE, UWE WOLLINA

Uncommon Collision Tumor of the Scalp:
Syringocystadenoma papilliferum and Basal Cell Carcinoma

**Ungewöhnlicher Kollisionstumor der Kopfhaut:
Syringocystadenoma papilliferum und Basalzellkarzinom**

58

ANWENDUNGSBEOBACHTUNG / APPLICATION STUDY

BRITTA KNOLL

Application Study REDENSITY I Teoxane vs. NCTF HA 135 Filorga

**Anwendungsbeobachtung REDENSITY I Teoxane vs.
NCTF HA 135 Filorga**

60

FÜR SIE REFERIERT

UWE WOLLINA

Neuigkeiten aus der Ästhetischen und Kosmetischen Dermatologie vom Dermacon-Kongress Jaipur 2012

News of Aesthetic and Cosmetic Dermatology from Dermacon, Jaipur 2012

64

Einweihung des Neubaus der Chirurgie | Dermatologie in Ulm

67

DOROTHEA BERGFELD

Kongressbericht:

5. Jahrestagung der Deutschen Gesellschaft für Ästhetische Botulinumtoxin-Therapie (DGBT)

68

JOACHIM KRESKEN

Nachruf auf Professor Dr. Hans Christian Korting

71

FACHSERVICE

Eine Erfolgsgeschichte

Nach dem Vorbild der Natur

73

NEU – Restylane Lip Refresh und Restylane Lip Volume:

Für unwiderstehlich zarte Lippen

74

A-DERMA Spezialpflege

SOS-Pflege bei kleinen Wunden

75

KALENDER

76

Redaktionskollegium / Editorial council

Prof. Dr. med. Uwe Wollina, Dresden (Schriftleitung)

Dr. med. Klaus Fritz, Landau

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (national)

Gisela Albrecht, Berlin • Tim Blazejak, Willich

Ulrike Blume-Peytavi, Berlin • Iris Cremers, Dresden

Peter Dorittke, Mönchengladbach • Oliver Dörzapf, Augsburg

Peter Elsner, Jena • Matthias Herbst, Heidelberg • Thomas Jansen, Essen

Bernd Kardorff, Mönchengladbach • Martina Kerscher, Hamburg

Roland Niedner, Potsdam • Thomas Robe, Heidelberg

Elisabeth Rowe, Berlin • Hermann Rudolphi, Oberhausen

Berthold Rzany, Berlin • Silvia Schauder, Göttingen

Boris Sommer, Frankfurt/Main • Hagen Trannier, Witten/Annen

Johannes Wohlrab, Halle

Wissenschaftlicher Beirat / Editorial Board (international)

Mohamed Amer, Kairo • Anthony V. Benedetto, Philadelphia

Hong-Duo Chen, Shenyang • Alberto Goldmann, Porto Alegre

Harald Gerny, Zürich • Eva Kokoschka, Wien • Thada Piamphongsant,

Bangkok • Christopher Rowland Payne, London • Rekka Sheth, Mumbai

Franz Trautinger, St. Pölten • Hanna Zelenkova, Svidnik

Redaktionshinweise

Mit Namen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Anzeigen und Fremdbeilagen stellen die Meinung der darin enthaltenen Auftraggeber dar. Dosierungsanweisungen und Applikationsformen erfolgen außerhalb der Verantwortung der Redaktion und des Verlages und sind vom Anwender zu prüfen. Beiträge in den Sektionen „Praxis Service“ und „Für Sie referiert“ unterliegen nicht der inhaltlichen Verantwortung des Schriftleiters und der wissenschaftlichen Redaktion. Redaktionsschluss liegt sechs Wochen vor Erscheinen einer Ausgabe.

Die Bezugsgebühren werden jährlich im Voraus in Rechnung gestellt. Die Lieferung erfolgt, wenn keine andere Bezugszeit ausdrücklich vereinbart ist, bis auf Widerruf. Abbestellungen sind möglich jeweils 2 Monate vor Ablauf des Bezugsjahres.

Urheber- und Verlagsrecht

Die Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen einzelnen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Mit Annahme des Manuskripts gehen das Recht zur Veröffentlichung sowie die Rechte zur Übersetzung, zur Vergabe von Nachdruckrechten, zur elektronischen Speicherung in Datenbanken, zur Herstellung von Sonderdrucken, Fotokopien und Mikrokopien an den Verlag über. Jede Verwertung außerhalb der durch das Urheberrechtsgesetz festgelegten Grenzen ist ohne Zustimmung des Verlags unzulässig. In der unaufgeforderten Zusendung von Beiträgen und Informationen an den Verlag liegt das jederzeit widerrufliche Einverständnis, die zugesandten Beiträge bzw. Informationen in Datenbanken einzustellen, die vom Verlag oder von mit diesem kooperierenden Dritten geführt werden.

Gebrauchsnamen

Die Wiedergabe von Gebrauchsnamen, Handelsnamen, Warenbezeichnungen und dgl. in dieser Zeitschrift berechtigt nicht zu der Annahme, dass solche Namen ohne weiteres von jedermann benutzt werden dürfen; oft handelt es sich um gesetzlich geschützte eingetragene Warenzeichen, auch wenn sie nicht als solche gekennzeichnet sind.

Subscriptions are invoiced yearly in advance. Shipment occurs, if no other period is specified, until cancelled. Cancellations are possible up until two months prior expiration of a subscription year.

Copy rights and Author rights

The journal and all enclosed contributions including images and figures are copyrighted. With acceptance of the manuscript the right to publish as well as the rights for translation, for awarding reprint rights, for electronic storing in data banks, for publishing reprints, photocopies and microcopies, are passed on to the publisher. Any exploitation beyond the boundaries defined by copyright law, is not allowed without approval of the publisher.

Names and Trademarks

The use of names, trademarks and the like in this journal does not entitle to the presumption that such names can be used by anybody, since they often concern registered trademarks, even when they are not labelled as such.